



సంకులమ్మిలే “గ్రామీ” అన్నాడు.

ଫୁଲିବୁବେ ଫୁଲକରଣାପିତ ପ୍ରଦିଵକରତ୍ତାଙ୍କାରୀ.

ନେମ. 8,394 — 1938ରେ ଓଡ଼ିଶା ମିଲିଟର ମ୍ୟାନ୍‌ହାଉସରେ ଦିନାଳୁ ଜିକୁଣ୍ଡ.

Part IV.—கதிரவேநி காண்விய.

ଅନ୍ତର୍ଜାଲରେ କୁଳମ ଲିଖିଅଛି ଯେ ଏହା ବିଦେଶ ଅଧିକା ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟରେ.

දිකුණු දියාවලි ගාලුලේ මඟ ඒක සෑතන් උරුපත් තුළු මිනින් ට මධ්‍ය පහසු පෙනු ජැවැන්වන ආක්‍රම්ව සන්නක ඉඩවලට අභ්‍යන්තර අවශ්‍ය දැඳුන්වේ නියෝගවලට ප්‍රකාශන වම් 1938 කුදා දහා වැඩිහිටි හූ ඡ 1 මෙයි දිනැති ඇඟරුවා මාරු පෙරවරු 10 ට ආවුරුද්‍යේ දිකුණු දියාවලි ගාලුලේ මඟ ඒක සෑතන් උරුපත් ගෙනු නොවා. දිකුණු දියාවලි ගාලුලේ ප්‍රාග්ධන සෑතන් උරුපත් ගෙනු නොවා. මිල් නියිය මාරු දහා 271. ගාලු—අශ්‍රීකරණ.

<p>କୁଳେଲ୍ଲେ କୋ. ଦୁଇତି ଟଙ୍କା.</p> <p>1 ଦୃତିନୀର୍ଦ୍ଦେଶ୍ୱର, ଡେବା କୋବିଟ୍ରେଂଡ</p> <p>2 ଡେବାରଙ୍ଗେବିଲ୍ଲେ ..</p> <p>5 ଦୃତିନୀର୍ଦ୍ଦେଶ୍ୱର, ଡେବା କୋବିଟ୍ରେଂଡ</p>	<p>ହୋପି ଅନ୍ଧରେ ବିବିହୀନ ଏତ ଲିଙ୍କ.</p> <p>କିମ୍ବା, ଯାହିନ ଦୃତିନୀର୍ଦ୍ଦେଶ୍ୱର ରବର ସହ ଉଚ୍ଚବିନ୍ଦୁ କୋଟି ଆଜିଯ ଲିଙ୍କିନ ଅଭିର୍ଷ୍ଟ 10-30 ଦକ୍ଷତା, ଲିଙ୍କ ଆଜି ରତ୍ନିକ୍ ଲମ୍ବ, ନୀଳବିନ ଦୁଇତି</p> <p>ପାଞ୍ଚଟା</p> <p>କିମ୍ବା, ଯାହିନ ଦୃତିନୀର୍ଦ୍ଦେଶ୍ୱର ରବର ଏତ ଉଚ୍ଚବିନ୍ଦୁ କୋଟିପାଇଁ ଲିଙ୍କିନ ଅଭିନିକାଳୀନ ଅଭିର୍ଷ୍ଟ 10 ଫ୍ଟ ଲାଙ୍ଘାଣୀ ନେତ୍ର ଦୟ ରବର ଲାଙ୍ଘାଣୀର ଲାଙ୍ଘାଣୀରଙ୍କ ଦୁଇତି</p>	<p>ପ୍ରମାଣ୍ୟ, ଆ. ର୍ୟ. ପ.</p> <p>2 1 2</p> <p>2 2 20</p> <p>5 1 34 .. 56 0 .. 56 0</p>	<p>ଗନ୍ଧାରୀ ଭୂତ ଦୁଇତା ଅଭିର୍ଷ୍ଟରେଖା ପ୍ରିଯମାନ ଲାଙ୍ଘାଣୀ, ରେ. ଅ. ରେ. ଅ.</p>
--	--	--	--

(ସଂର୍ବାଦୀ-୧୯୫୩ ମେ ତାରିଖରେ ପାଇଁ କାନ୍ତିକାଳୀନ ବିଷୟରେ ଏହାର ଅଧିକାର ପାଇଲାମାରୁ।) ଏହାର ଅଧିକାର ପାଇଲାମାରୁ।

ඇඟ ගෙවූ තු එක, මිල්යියන් වල බදුදීමට යෝජන විස්තරී - 11,073 ක් නිසා පැහැදිලි වේ.

3 പൊതുസിലക്കർ.. അവിടെ 13 കൃഷ്ണൻ രഹര സിന്ഹ മുരളി 1 3 19 .. 19 75 .. 19 75
 (മുന്തിര ദാഖലം ആകരപ്പ് തിര പ്രഥമ ദക്ഷ
 പരമാരിദിപ്പ് വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു)

କ୍ଷାରୀ ପାଇଁ ତାରାମଣ୍ଡଳ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦେଇଛି ।

27. මෙම ව්‍යවස්ථා නිසු තුළු පිළිකාරු යා සෑය අනුකූල නිසු තුළු පිළිකාරු යා සෑය අනුකූල නිසු තුළු පිළිකාරු යා සෑය .. 6 0 7

27 කොළඹවුනුද, ක්‍රිපාලුවුනුද, (2) ප්‍රධානයාග්‍රැන්ඩ් මුලුපුරුද සෙනා
පරවිල්ලීයසෙන දේවතා, තැලැංජු, (3) එම රහස්‍යාච්‍රිත, (4) දෙව්ජනක්‍රියාලා දේවතා
බෝලවත්තාල පදිංචි මුදුරදේව්‍යාල, (5) ගරුණ දුවන්නී මහ වින
සුජ්‍ය, මිත්‍රී, (6) බොරතිනිජ පදිංචි ක්‍රිජනස්කර්ජරවිලිංග උදිසා

“ පැක්සරු සිල අක්කරයකු රුපියල 100 කට වැඩිනාවන මූදලක් එම්. මෙකි ඉඩිම් කැඳා වැකියිර ගෙයරතුරු කෙකුප්පී ඉඩි බිරු පිශිරගහ හිලධාරීනුම් ගෙනස්ද, එකේ සිංහම් සෞඛ්‍ය සුරේණියරු ජ්‍යෙෂ්ඨ දුන්නානුපෙශීනයෝද ප්‍රබායකු යැකියේම්.

සි. ඇල්. විනුසේසිය,
ඉවත් පිහිටුව ද ගාසුරු එස් උපසංජ්‍යක වම්ක.

റ.ക്കാമ്പ.കുമാർ കീൽ കെട്ടിക്കൂട്ടി നോ. 2,308 ഇം—വല്ലക്കുളം.

41 බෙකලු සේනය වැව දූ ජ වල්ලයිස්ටරි පදිංචි කාරකි-ඉංග්‍රීස් අප්පු සිංහල පාඨ නම .. 0 2 10

கங்களூடு திட்டமில்லை என்று நினைவு செய்ய வேண்டும்.

ଓ 1938କୁ ଷାଖାମେଲିବି ତଥା 3ଟିଟି ଦିନ କୋଳିଶି ଛବି
କିମ୍ବା ଏକାମିଶ୍ରମିଙ୍କ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି କୁହାଯିର, ଲେଖିଲା.

సి. ఆర్. రిస్తురిసి.య,
గృహితి పత్రికలు లక్షు, లింగ ల్యాబులు ఉనియ,

ବୁଝିଲାଇଲା କିମତି ଲୋକୁଙ୍କରିମ ଜମିଲାକି ଦ୍ୱାରାପାଇଲା.

କୁଣ୍ଡଳ ପାତାରେ କିମ୍ବା A 854. ଯତେ—ଦ୍ଵିତୀୟ ଦିନ, ଉତ୍ସମିତିଦ, ପିତ୍ରବନ୍ଦରତଙ୍ଜ କେବଳଙ୍କ ଅଧି ଲାଗୁରେ କୁଳପିତିକଙ୍କ କେବଳଙ୍କ.

கண.	ஒவிய நம்.	அப்பும்.	அதிகீகமனியன்றா.	சியகு, டி.ரி.ப.
44	பக்வில, அரை சுக விதிமலை	கூரிர்க், அரைக் கூக விதிமலை	அர். கோவில்க் கெட்டர், இங்கு கல்பிதிய 0 0 6·7
45	அம்	அம்	.. பி. திலியம் மார்க்கல் கெட்டர், உழரை நல்பிதிய, பி. வெள்ளு, அரைக்கூவை சுக பி. வெள்ளு அரை கூக்கலை கெட்டர், வெள்ளும் இங்கு கல்பிதிய	0 0 23·8
46	அம்	அம்	.. அம். பூக்கிக் கெட்டர், இங்கு கல்பிதிய ..	0 0 39
47	அம்	அம்	.. விதிலில் அர்கைவிலிக் அல்லிக் கிள்டு, இங்கு கல்பிதிய ..	0 0 32·5
48	அம்	அம்	.. பி. திலியம் மார்க்கல் கெட்டர், உழரை கல்பிதிய, பி. வெள்ளு, அரைக்கூவை, சுக பி. வெள்ளு அரை கூக்கலை கெட்டர், வெள்ளும் இங்கு கல்பிதிய	0 0 12

එඩුවින් ඉඩම් අධීක්ෂකරයා සේවීම ආ ගැටුම් කාලෝහාම් නිඛෙහා ඔම් වෙළුජ්‍යන්ට ව දුගැඹුම යදා ය යත්වේ වියස් තිබු කර නිඛෙහා යැවුම්පෙ මෙයින් දුනුවේද ඇති.

එම් මි 1938කුටු ගැඹුම්බර් සේ 13 එහි දින
කළුකර ක්විලේරිසේදිය.

ശ്രീ. ആർ. ഫരുദ്ദീന്,
കല്ലേൻ അസൈറ്റി റൂപ പ്രത്യക്ഷ വിക്രയ.

වතින් 1876 කටු අවිරද්‍රේදී හොමිලර වූ නෑත් ආසුජනුවක් යෙහෙවයි වෙතෙහින් ප්‍රකාරගතව ආ ස්කුල් කුවුලු තැකැව; ඒ තැකි:— උරුවැලිවිතින් යිහු මා මූල්‍යවක් පිහිටුවීම් විනිශ්චය තෙවින් ප්‍රහා ඇඳුන්හා පිහා ඉඩු උරුවැලිවිති උබායැයි යිම් දායා කුරියා කුරුණ පින්හි “වතින් 1876 නෑත් ඉඩු උබායැයි නීම් ආසුජනුවක්” යෙහෙවයි කා: ස්කුල් කරගිනින ප්‍රංශයේහුවල ප්‍රකාරගතව උරුමුණුවක් පෙන්සේ නිසියකාර මට අඛණ්ඩ නිනි, ඒ ඉඩු නාම්:—

ஆனால் கிடைக்கும் தொ. 1, அடியங்கள் கிடைக்கும் தொ. 611. கடி—பில்லைக்கிரிய.

281	කොරටුව් විභින්නය, බ වත්තා	අමුරදු 40ක්වූ පුමක්සෑස් 85ක්ද, කො, සැහැස් 11ක්ද, බටබුදු ගෙයක්ද, පොලෝස් 2ක්ද, අමු රදු 15ක්වූ රබිරුස් 2ක්ද, තිබෙන වත්තා හේතු යය දෙනීය, අවුරදු 3-12ක්වූ රබිරුස් 7ක්ද, ගැබෙලුවලින් කිහිපාලද කිහිපාල යෙන් යාදහාලද පොලෝවද ඇති යය පොලු අතු ශේවිලිකරුහාලද පා, මිහාලා, ගොහැනුකිල් ලෙසද නිශ්චි, කාවකාලික වශයෙන් යාදහාලද වැකිකිලියක්ද, පාරක ශාක වසස්ද තිබෙන දුවිම්	ඒක්. එ. එ. ඇගුරුක්ස්සුප්පාරිඩ් යය 0 0 22.6 ක්. එ. සැහැම්, උබවැලිතිය
282	මිස්කුම්බිරේකා, බ යය සිස්කුම්බිරේකානිය	ඉව්‍ය. එ. යෙකුණික, උන්සවිටිය, 0 3 1.5 ඒක්. එ. එ. මැස්සිජ් ද කිලෝවා, ඇජ්. වි. එලියස් යය ඇජ්. වි. මර්සන්සිස්, උබවැලිතිය	
283	මිස්කුම්බිරේවත්තා ..	ඉගලිවිගමියේ අජ්ංස්, උඩිලම්සය 0 0 2.2	
284	එම් ..	ඉව්‍යරදු 25ක්වූ පොලෝස් 2ක් තිබෙන වත්තා .. ඉව්‍ය. ගක්. අධ්‍යිකිස්, එම්. ගක්. 0 0 2.7	

දූෂණයක් ඉඟම්වලට අයිතිවාසිකම් ඇස්සුම් සැම්දහනම කැපීන්ව දහා දහා, තේ කැපීන් වෙනුවට එය පිළිගැනීමෙන් සුෂාකරණ ඇය වශේ 1938 කුටු බෝස්නාහිර මය 11 ට නි දින ජෞරවලට, 9 රුත්ස් කන්සියමට උග්‍රවා, එම්බ්‍රු පාඨකා, ලා මේරිදී මා ඉඳුදීම්වට පැමිණ ඒ දොශුම් ඇස්සිවාසිකම් සැකක්ද තිබු, සියා සිටියන්ට තිබුව, යහා මේ ඉඟම්වලට ඉඳුදීම්වට එම්බ්‍රු සිටියා ඇයිතිවාසිකම් මේරිදී හෙරුනු යුතු යුතුයි.

වහි 1938 කුට් යැජ් කුමරිගේ මාස 7 මෙයි දින
කාලේදේ ක්‍රමී විවිධ ආස්ථිය.

ඒ. ඩී. අම්. කිසේලි,
ආච්චුවේ දාප ජ්‍යෙෂ්ඨ ව්‍යුහ.

കുന്നിയരുടെ റഹാ. A 641. കമാ—റബിഷപർണ്ണക.

ନେବା, ରୁଷିଆକି ଲତା,

1 මැද්දේගිරිදාන්තේන අවරුදු 20ක වයස ඇති ආයාසක් 10කද, සුවයක් 20කද, අවරුදු-20ක මිනින් පෙළුල්කා 3කද, අවරුදු 20ක වයස ඇති පැහැදිලි පුරුෂ කිහිපයකද උඩුව, නිස් කරුණාරත්න ඇති වශය

2 ଅଲ୍ଲିଙ୍ଗୁ, ପାର .. ଲକ୍ଷ୍ମିନ୍ଦୁ, ପାର .. ଅନ୍ତିମ .. 0 0 3.5
 3 ଭୈଟେଣ୍ଡିଙ୍ଗନ୍ଦିଯେବେଳେ ଅପିର୍ଟ୍ଟି 20ପ ଲକ୍ଷ ଫ୍ଲେଟ୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ପାର୍ଶ୍ଵରେ ଉପାଧିକରିତ ପଦିମାତ୍ର 0 0 4.4
 ଅପିର୍ଟ୍ଟି 10ପ ଲକ୍ଷ ଫ୍ଲେଟ୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପାଧିକରିତ ପଦିମାତ୍ର
 କହିବାକୁ କହିବାକୁ କହିବାକୁ କହିବାକୁ

ମୁଣ୍ଡ 1938ରେ ଯେତକ୍ଷେତ୍ରରେ ମୁଣ୍ଡ 9ଟିରେ ଦିନ
ବିଦ୍ୟୁତ୍ ପାଇଁ କାମିକାରୀ ହେଲା.

అడవ. ఎం. లెచినల్స్,
ప్రీమ డియాలో అంబ్రిట్ లేశన్స్ లు లక్ష్మి.

වස් 1876කු අවශ්‍යෙන් හොමිලර වෙනු ආස්ථානාන් යන්වත් වහන්නියේ ප්‍රකාර රැට ආ සුඩාවී කෙටුපුත්තක්වට, ජ්‍යෙෂ්ඨ :— මිලදුල-මිකුලපු පාරේ පළමුවෙන් නැඟුක්ම පලදුකිරී පිණිස මෙහි පහත සඳහන්වෙන ඉඩවිලුවා සෑම සඳහා, වියුහරණ පිණිස “වස් 1876ක් ඉඩවිලුවා ලබාගැනීමේ ආස්ථානාන්” යෙහි නා ගැනීමේ කරණිකින එහෙතුවෙන් ප්‍රකාර රැට උඩම් යන්වත් සියාසාරය මෙහි තුළ ඇති බවයි.

හො, 80වේ අන්තිම ගණ සිතියමේ හො, 7වන අනිරේකය. ගණ-ගතවල්ල...

නො.	දූෂණීමේ නම.	අජයම්.	ඇකිතිකමකියන්නා. මයෙනු, අ.රු.ප.
62	ලඛනයකිරීය, 1606කේ වරිපහති නොමැ මරය දරණ ඉඩමෙන් කොටසක	වයන, අවුරුදු 15ක් ප්‍රමාණය 13ක් තිබේ	වි. එම්. කො. තලාවල වෘෂම්‍ය 0 0 3·1
63	එම් ..	සුළුර ..	ආදිලිංගා එම ..
64	දෙනමලියදේද ..	එම ..	ඩි. බඩිලිව. කො. තලාවල .. 0 0 5·6
65	ලඛනයකිරීමේන්කා, 1015-1016B වරිපහති නොමැර දරණ ඉඩම් කිරීම් විල කොටසක	වයන, අවුරුදු 10ක් ප්‍රමාණ ඇති මුරුජායායේ 2ක් තිබේ	එම .. 0 0 0·5
66	යාලෝවනක, 1633-1637 වරිපහති නොමැර දරණ ඉඩම් කිරීමේ වල කොටසක	මුහුරිම ..	ඩි. ඩේ. කොනලාවල .. 0 0 0·9
67	එම ..	එම ..	එම .. 0 0 1·3
68	උාලෝවනක ..	එම ..	එම .. 0 0 0·4
69	පොගොරනොබ ..	සුළුර ..	ඩි. බඩිලිව. කො. තලාවල .. 0 0 0·3
70	එම ..	එම ..	එම .. 0 0 2·2
71	කරදේසුඩුර, 1609කේ වරිපහති නොමැ මරය දරණ ඉඩම් නොටසක	එම ..	සේ. අර්. සුවම්. යිහාම .. 0 0 0·4
72	කඩාසුඩුරවන්ක, 1601B වරිපහති නොමැර දරණ ඉඩමෙන් කොටසක	වයන, අවුරුදු 15ක් ප්‍රමාණ ඇති කොටසයද, සුරියායායද, අවු රුදු 2ක් ප්‍රමාණයේ 2ක්ද තිබේ	ඩිනා පොහොඩ්සිලම .. 0 0 0·3
73	පරංකිසුඩුර, 1598කේ වරිපහති නොමැ මරය දරණ ඉඩමෙන් කොටසක	සුළුර ..	ආල්. රයනායක .. 0 0 0·8
74	යක්දෙසිසුඩුර, 1597කේ වරිපහති කොටසයද දරණ ඉඩමෙන් කොටසක	සුළුර, අවුරුදු 15ක් ප්‍රමාණ ඇති සුළුකායයේ තිබේ	සේ. ති. විංච්සේර .. 0 0 0·2
75	බන්නැස්කෙදරවන්ක	වයන, අවුරුදු 50ක් ප්‍රමාණ ඇති පොලුයායේ 2ක් තිබේ	සු. ති. බණ්නායක .. 0 0 1·4
76	එම ..	වයන, අවුරුදු 50ක් ප්‍රමාණ ඇති පොලුයායේ 3ක්ද, අවුරුදු 5ක් ප්‍රමාණ ඇති අධිගායය යහු 1දකි යායේ 2ක් තිබේ	වි. සේමසුජදරලිංග උරු .. 0 0 3
77	උපුගොඩකේදරවන්ක	වයන, මුළු මෙය පොලුපොලුයායේ, අවුරුදු 2ක් මුරුජායායේ 2ක්ද තිබේ	සු. ඩි. බණ්නායක .. 0 0 3·5
78	ත්‍රි	මධ්‍යම ..	ඡා.වි. කො. තලාවල .. 0 0 1·5

වමි 1938කට සැප්තැම්බර් මස 12වන දින
බදු ප්‍රජා ප්‍රජාත්‍යාගයේදී.

ଆଜେ. ଟାର୍କିନ୍‌ପତ୍ର,
ଲୀଲା ଦିଲ୍‌ଲିଙ୍ଗମାର୍କ ଶର୍ମିଷ୍ଠାନ ଲିଖିତ.

වති 1876කට ආවරුද්ද නොමිශ්‍ර වෙන් ආස්ථාප්‍රාන් යන්වීන් වැයන්නියේ ප්‍රකාරයට ආණ්ඩුවේ කාලෝච්චහකට, ඒකඟ:—ප්‍රහාපල ප්‍රමිකාලාවක් යැදීම පිශිය මෙන් පැහැ යදයන්වෙන ඉඩක් ලබාගැනීම යදයා කුයාකර ජ්‍යෙ පිශිය “වති 1876යේ ඉඩක් ලබාගැනීම ආස්ථාප්‍රාන්යේ” යන්වීන් කාලෝච්චහකට ප්‍රකාරයට එකුම, රුහුවයන්නේ යෙන් නිසිනාක, රිවිත අණ ලැබේ නිවේ, ඒ ඉඩක් නිවේ:—

கிளியலை கொ. 206. கடு—பகுப்பு.

କଣ୍ଠ, ଦୁଇଟି ହାତ, ଅପରିଚିତ, ଆଜିନିକିମଳକିଯଙ୍କା, ମଧ୍ୟକ, ଫ. ର୍କ. ପ.
୧ ବିକିଂଗାଲିକଲ୍ଯୁକ୍ଲେକ୍‌ରେକ୍ସଲ୍‌ପ କଣ୍ଠକାନ୍ତ ଉପକା .. ଲି. କି. ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଏହା କଥାରେ ଥିଲା
କିନ୍ତୁ କଥାରେ ଥିଲା

ඉඩුලියේ ඉඩුම ආක්ෂණිකරණයක්ට අනුවාදී කළුපනාව නිඛන බව පොදුජනයාට දැහැනුම සඳහා, හතුවෙනු වෙනස් විශාල තිබූ කර ඇති මෙය එකිනෙක දැනුම් යොදාම්.

ଓটি 1938କୟାହି ଅପ୍ରକାଶିତ ଓ ଏକ 13ମିନି ଦିନ

అర్థాంగేస్. వి. కపులియర్,
శబ్దిరక్తమ ప్రయోగిత ఆంధ్రప్రదీప తిఱువాళ్ళ ను విజయ.

